



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2013

GREEK SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I
MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours

100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

ΤΜΗΜΑ 1 ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ

ΕΡΩΤΗΣΗ 1 Να διαβάσεις προσεκτικά το παρακάτω κείμενο και να ολοκληρώσεις τις δραστηριότητες που ακολουθούν:

- 1.1 1.1.1 Οι σκύλοι αποκτούν εμμονές λόγω μη σωστής συμπεριφοράς. (1)
1.1.2 Τα προβλήματα αρχίζουν όταν δεν δημιουργούμε κάποιους κανόνες. (1)
1.1.3 Πρέπει να δώσουμε αγάπη και χρόνο στον σκύλο μας για να μην αρχίσουν τα προβλήματα στη συμπεριφορά του. (1)
1.1.4 Ο Κωνσταντίνος Καλφόπουλος συμβουλεύει τους ιδιοκτήτες σκύλων. (1)
1.1.5 Το ζήτημα της επιθετικότητας ζητείται πολλές φορές να λυθεί. (1)
1.1.6 Ένας σκύλος που έχει κυρίαρχη συμπεριφορά εκφράζεται με το γάβγισμα και με το σώμα του: αυτιά τεντωμένα, μάτια γουρλωμένα, ουρά σηκωμένη, στήθος προτεταμένο και βέβαια πολλές φορές γρύλισμα και εμφάνιση των δοντιών. (2)
1.1.7 Η σκυλίτσα καθόριζε κάθε κίνηση της ιδιοκτήτριάς της, γιατί επέλεγε αυτή πότε θέλει να φάει, ποιοι άνθρωποι θα την επισκεφτούν, ποια χρονική στιγμή θα την πάει βόλτα. (2)
- 1.2 1.2.1 το σπίτι
1.2.2 η συμπεριφορά
1.2.3 το σημαντικό
1.2.4 το νέο (4)
- 1.3
 - Τα προβλήματα που δημιουργούνται λόγω μη σωστής συμπεριφοράς.
 - Η επιθετικότητα είναι ένα από τα ζητήματα προβληματικής συμπεριφοράς.
 - Τα συμπτώματα που παρουσιάζει ένα προβληματικό σκυλί.
 - Η αντιμετώπιση του προβλήματος
 - Το ξεκίνημα της συμπεριφοράς. (5)
- 1.4 1.4.1 Οι σκύλοι που είναι επιθετικοί εκφράζουν τους εαυτούς τους με τα γαβγίσματα αλλά και με τα σώματά τους.
1.4.2 Μόλις ξεκίνησαν αυτές οι συμπεριφορές οι ιδιοκτήτριες μας τηλεφώνησαν και μας ζήτησαν απελπισμένα τη βοήθειά μας.
1.4.3 Οι επιθετικότητες των σκύλων αναπτύσσονται όταν τα προβλήματα δεν αντιμετωπίζονται και έτσι οι σκύλοι δεν μπορούν να βρουν διεξόδους. (6)
- 1.5 1.5.1 Μόλις λοιπόν **θα ξεκινήσει** (ξεκινάω) αυτή η συμπεριφορά, η ιδιοκτήτρια **θα τηλεφωνήσει** (τηλεφωνάω) και **θα ζητήσει** (ζητάω) απελπισμένα τη βοήθειά μου.
1.5.2 Αν επίσης δεν δώσουμε αγάπη και χρόνο στο σκύλο μας, τότε **θα αρχίσουν** (αρχίζω) τα προβλήματα στη συμπεριφορά του, τα οποία δεν **θα σταματήσουν** (σταματώ) εύκολα.
1.5.3 Όλα τα σκυλιά **θα διατηρήσουν** (διατηρώ) στη ζωή τους απόλυτη ισορροπία. (6)

[30]

ΕΡΩΤΗΣΗ 2

Να διαβάσεις προσεκτικά το παρακάτω κείμενο και να ολοκληρώσεις τις δραστηριότητες που ακολουθούν:

- | | | | |
|-----|--------|---|------|
| 2.1 | 2.1.1 | Λ | |
| | 2.1.2 | Σ | |
| | 2.1.3 | Λ | |
| | 2.1.4 | Λ | |
| | 2.1.5 | Λ | |
| | 2.1.6 | Λ | |
| | 2.1.7 | Λ | |
| | 2.1.8 | Σ | |
| | 2.1.9 | Σ | |
| | 2.1.10 | Σ | (10) |
| 2.2 | 2.2.1 | Εξαιτίας των πρόσφατων γεγονότων αποφασίστηκε να ακυρωθούν όλες οι πτήσεις. (το γεγονός) | (1) |
| | 2.2.2 | Τα συστατικά του γάλακτος είναι απαραίτητα στον οργανισμό. (το γάλα) | (1) |
| | 2.2.3 | Τα αποτελέσματα αυτού του συμβάντος ήταν τραγικά για όλη τη χώρα. (το συμβάν) | (1) |
| | 2.2.4 | Να σβύσετε τα φώτα όλων των δωματίων πριν κοιμηθείτε. (το φως) | (1) |
| | 2.2.5 | Η μόλυνση των υδάτων αποτελεί σοβαρό πρόβλημα του πλανήτη μας. (το ύδωρ) | (1) |
| 2.3 | 2.3.1 | δ | |
| | 2.3.2 | γ | |
| | 2.3.3 | α | |
| | 2.3.4 | ε, | |
| | 2.3.5 | β | (5) |
- [20]

ΕΡΩΤΗΣΗ 3

Να διαβάσεις την παρακάτω αφίσα και να ολοκληρώσεις τις δραστηριότητες που ακολουθούν:

- | | | | |
|-----|-------|--|-----|
| 3.1 | 3.1.1 | Το παιδικό στέκι ονομάζεται “φτου ξελεφτερία” | |
| | 3.1.2 | Θα συζητήσουν για τις δραστηριότητες και τη λειτουργία του παιδικού στεκιού. | |
| | 3.1.3 | Θα προβληθεί μία ταινία κινουμένων σχεδίων ή θα προβληθεί η ταινία κινουμένων σχεδίων Rio. | |
| | 3.1.4 | Η ταινία που θα προβληθεί στις 14 Οκτώβρη ονομάζεται Lio. | |
| | 3.1.5 | Τα παιδιά θα ασχοληθούν με θεατρικό παιχνίδι στις 21 Οκτώβρη. | (5) |
| 3.2 | 3.2.1 | β. στη γωνία των οδών Τιμοδήμου και Αντωνιάδου. | |
| | 3.2.2 | β. στις 7 το απόγευμα. | |
| | 3.2.3 | α. την συλλογικότητα και την αυτοοργάνωση. | |
| | 3.2.4 | α. παίξουν, να γελάσουν και να συζητήσουν. | |
| | 3.2.5 | β. κανένας δεν πρέπει να είναι μόνος του. | (5) |
- [10]**

Βαθμοί 60

ΤΜΗΜΑ 2

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

ΕΡΩΤΗΣΗ 4

Να διαβάσεις προσεκτικά το παρακάτω γνωστό κείμενο και να απαντήσεις στις ερωτήσεις που ακολουθούν:

- 4.1 Οι μαφαζάδες είναι οι Τούρκοι φύλακες που φυλάνε τους Έλληνες αιχμαλώτους. (2)
- 4.2 Σιγά σιγά οι μαφαζάδες πλησίαζαν τους αιχμαλώτους και άρχιζαν να τους λένε τα προβλήματά τους. (2)
- 4.3 Όχι, οι μαφαζάδες δεν γνώριζαν ότι είχαν αυτό το δικαίωμα. (1)
- 4.4 Ο Διοικητής ξαφνιάστηκε και μετά θύμωσε πολύ και διέταξε να τους κλειδώσουν σ' ένα κελί. (2)
- 4.5 Οι έξι μαφαζάδες της επιτροπής μαστιγώθηκαν μπροστά στους άλλους φύλακες και τους σκλάβους. Στη συνέχεια ο Διοικητής διέταξε να δουλέψουν δέκα μέρες μαζί με τους σκλάβους. (2)
- 4.6 Φάνηκε ότι Χριστιανοί και Τούρκοι είναι το ίδιο, δε διέφεραν σε τίποτα. (1)
- 4.7 Οι Έλληνες αιχμάλωτοι είναι δύσκολο να έχουν φιλικά αισθήματα για τους φύλακές τους. Όμως γρήγορα καταλαβαίνουν ότι οι μαφαζάδες είναι και αυτοί κάτω από τον έλεγχο των αξιωματικών, είναι άνθρωποι δυστυχισμένοι που νοσταλγούν να γυρίσουν στις πατρίδες τους. Είναι κατά κάποιο τρόπο κι αυτοί αιχμάλωτοι των καταστάσεων. Η μοίρα τους είναι κοινή, όπως και η νοσταλγία για την πατρίδα. (5)
- 4.8 Το βράδυ, αφού τιμωρήθηκαν οι μαφαζάδες, σκοπός ήταν ο στρατιώτης που είχε μαστιγώσει τους συντρόφους του. Αυτός κοιμήθηκε την ώρα της υπηρεσίας. Τότε ένας επιλοχίας του πήρε κρυφά το όπλο και το έδωσε σε έναν υπηρέτη. Μετά έτρεξε να ειδοποιήσει τον αξιωματικό υπηρεσίας. Οι αιχμάλωτοι, που είδαν τι είχε συμβεί, πήραν το όπλο από τον υπηρέτη και το έδωσαν πίσω στο στρατιώτη, αφού τον ξύπνησαν. Έτσι όταν έκανε έφοδο ο αξιωματικός υπηρεσίας δεν είχε κανέναν λόγο να τιμωρήσει το σκοπό. (5)

[20]

ΕΡΩΤΗΣΗ 5

Να διαβάσεις προσεκτικά το παρακάτω γνωστό κείμενο και να απαντήσεις στις ερωτήσεις που ακολουθούν:

Ερωτήσεις

- 5.1 Περιγράφει την εμπειρία της έκρηξης του πολέμου του 1940 από την πλευρά μιας Αθηναϊκής οικογένειας. (2)
- 5.2 Αρχικά συζητούν για τον τορπιλισμό της Έλλης και μετά για τις απόψεις τους σχετικά με την πιθανή συμμετοχή της Ελλάδας στον πόλεμο που έχει αρχίσει στην Ευρώπη. (2)
- 5.3
- Η Νίνα ξυπνά τρομαγμένη τον σύζυγό της τον Αντώνη και μετά στέλνει την υπηρέτριά τους τη Μαριέττα να ξυπνήσει την κόρη της τη Μαρία.
 - Ο Αντώνης στην αρχή πιστεύει ότι πρόκειται για άσκηση, μετά όμως καταλαβαίνει την πραγματικότητα.
 - Η Μαριέττα τα έχει χαμένα και μετά αρχίζει να κλαίει γιατί σκέφτεται τα αδέρφια της που είναι στο στρατό.
 - Η Μαρία δεν καταλαβαίνει τίποτα και αρνείται να ξυπνήσει. (4)
- 5.4 Η Μαριέττα μιλάει με το γλωσσικό ιδίωμα της Άνδρου. (ου Μπούφους – Πήγα να τ'ν ξεσκεπάσου και μ' πατ' σε μια κλουτσιά). (2)
- 5.5 Σκέφτηκε το μέλλον των νέων παιδιών που θα ζήσουν φοβερές καταστάσεις εξαιτίας του πολέμου. (1)
- 5.6
- **Niva:** Είναι αυθόρμητη και εκδηλωτική. Συνειδητοποιεί την πραγματικότητα αμέσως και ενώ στην αρχή πανικοβάλλεται και σαστίζει μετά ξαναβρίσκει το χιούμορ και την ψυχραιμία της.

- **Αντώνης:** Ο Αντώνης φαίνεται να αλλάζει ιδεολογικά από τη μία στιγμή στην άλλη. Είναι φανατικός και ισχυρογνώμων. Στην αρχή φαίνεται να μιλά υπέρ των Γερμανών, μετά αρνείται να παραδεχτεί την πραγματικότητα της έναρξης του πολέμου και μετά μεταμορφώνεται σε θερμό πατριώτη.
 - **Μαριέττα:** Η Μαριέττα είναι ένα απλό λαϊκό κορίτσι από την επαρχία. Στην αρχή συμπεριφέρεται φυσιολογικά και ακολουθεί τις οδηγίες της κυρίας Νίνας αλλά μετά την κυριεύει ο φόβος και ο πανικός όταν αρχίζει να σκέφτεται τα αδέλφια της και αρχίζει να κλαίει.
 - **Μαρία:** Η κόρη της κυρίας Νίνας φαίνεται πως είναι τελείως αναισθητη και αδιάφορη γιατί ενώ έχει αρχίσει ο πόλεμος εκείνη αρνείται να ξυπνήσει, σαν κακομαθημένο παιδί. Η συμπεριφορά της προκαλεί την έκπληξη της Μαριέττας και το θυμό της μητέρας της.
 - **Κυρα-Εκάβη:** Εμφανίζεται πολύ ψύχραιμη και αδιάφορη για όσα συμβαίνουν σε να μην καταλαβαίνει τη σοβαρότητα της κατάστασης.
 - **Θόδωρος:** Ο γιος της κυρίας Εκάβης, που αν και είναι δημοσιογράφος συμπεριφέρεται περίεργα και τελείως αψυχολόγητα γιατί φαίνεται να ενδιαφέρεται μόνο για τον ύπνο και την ξεκούρασή του.
 - **Θεία Κατίγκω:** Φαίνεται να είναι νευριασμένη με την αναισθησία της Εκάβης αλλά και απελπισμένη όταν σκέφτεται τη μοίρα των παιδιών της που θα πάνε στον πόλεμο.
 - **Άκης:** Φαίνεται γεμάτος αφέλεια και άγνοια της πραγματικότητας. Καθοδηγημένος από τον τομέαρχη του έχει παιδικό ενθουσιασμό και υψηλό φρόνημα.
- 5.7
- Η αντίδραση του κόσμου που βγαίνει στους δρόμους (βλέπω τη γειτονιά στο ποδάρι).
 - Τα λόγια της Νίνας (Μάς κήρυξ' η Ιταλία τον πόλεμο! Ο Θεός να βάλει το χέρι του!) και η σύντομη περιγραφή που κάνει, στην οποία παρομοιάζει την κατάσταση που υπάρχει με τη Δευτέρα Παρουσία (Κανείς μας δεν ήξερε τι να κάνει και πού να πάει. Νομίζαμε πως έφτα' η Δευτέρα Παρουσία).
 - Το σάστισμα της Νίνας (Κι όπως στεκόμουνα στη μέση του χολ σαν χαμένη ... μην ξέροντας προς τα πού να στραφώ) και η ανησυχία της για τον Αντώνη και τη Μαρία, που φαίνονται να βρίσκονται στον κόσμο τους.
 - Η αντίδραση της Μαριέττας (Κι άρχισε να κλαίει. Είχε κι αυτή η δόλια τρεις αδερφούς ...)
 - Οι σκέψεις της Νίνας (Όσο ζήσαμε, ζήσαμε ... όσο χαρήκαμε, χαρήκαμε, αποδώ και πέρα ...)
 - Τα λόγια της Νίνας μόλις είδε την Εκάβη (Αχ, βρε κυρα-Εκάβη ... τι θα γίνουμε; Πού θα πάμε;).
 - Ο τρόμος της Νίνας μπροστά στις διάφορες φήμες (θα μας ρίξουν ασφυξιογόνα ... θα 'ρθουν να μας πάρουν τα σπίτια μας και τα κορίτσια μας).
 - Η απελπισμένη αντίδραση της θείας Κατίγκως, που σκέφτεται τη μοίρα των παιδιών της (Αλίμονο στα δικά μας τα παιδιά, μου λέει κι έβαλε τα κλάματα).

(4)

(5)
[20]

Βαθμοί 40

Σύνολο 100 βαθμοί